SAICM/ICCM.3/1/Add.1

Distr.: General
11 August 2012

Arabic
Original: English

النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية

المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية
الدورة الثالثة
نيروبي، ١٧ - ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢
البند ٢ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال

شروح جدول الأعمال المؤقت

البند ١
افتتاح الدورة

١ - تُفتتح الدورة الثالثة للمؤتمر الدولي لإدارة المواد الكيميائية عند الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

٢ - إلقاء كلمات الافتتاح والترحيب.

البند ٢
المسائل التنظيمية

(أ) انتخاب أعضاء المكتب

٣ - وفقاً للفقرة ١ من المادة ١٤ من النظام الداخلي، يعمل الرئيس ونواب الرئيس الأربعة الذين انتخبهم المؤتمر في دورته الثانية كأعضاء مكتب للمؤتمر إلى أن تختتم الدورة الثالثة.[١]

---

* SAICM/ICCM.3/1.

(١) انتخبت الدورة الثانية للمؤتمر السيد إيفان إرزين (سلوفينيا) رئيساً للمؤتمر، ونواب الرئيس الأربعة التالية أسماؤهم: السيد كارلوس بورتاليس (شيلي)، والسيد ايساكو تودا (اليابان)، والسيد شيخ نديايي سيلا (السنغال)، والسيد فيكتور اسكوبار باريديس (إسبانيا). وقد تم استبدال السيد إيفان إرزين (سلوفينيا) بالسيد توماز غانتار (سلوفينيا). وتم استبدال السيد كارلوس بورتاليس (شيلي) بالسيد اوزفالدو الفاريز بيريز (شيلي). وعمل السيد تيرووشي هايواميزو (اليابان) نائباً للرئيس لجزء من الفترة الفاصلة بين الدورتين. وعقب استقالة السيد فيكتور اسكوبار باريديس واحلال آخر من إسبانيا، فإنه لعدم وجود ممثل آخر لإسبانيا لهذا المنصب، عينت السيدة جوهانا ليسينغير بيتز (السويد) لتمثل أوروبا الغربية والدول الأخرى. وسيؤكد المؤتمر هذا التعيين.

٤ - ووفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٤ من النظام الداخلي، سيجرى انتخاب رئيس جديد وأربعة نواب للرئيس، يعمل أحدهم مقرراً، بواسطة الممثلين المشاركين الحكوميين ومن بينهم للعمل كهيئة مكتب للدورة الرابعة للمؤتمر والذين ستبدأ فترة توليهم مناصبهم عقب اختتام الدورة الثالثة.

٥ - وعلى ذلك يرجى من المؤتمر المضي في انتخاب هيئة مكتب الدورة الرابعة للمؤتمر.

(ب) إقرار جدول الأعمال

٦ - قد يرغب المؤتمر في اعتماد جدول أعماله على أساس جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة SAICM/ICCM.3/1.

(ج) تعيين لجنة وثائق التفويض

٧ - قد يرغب المكتب في تعيين لجنة وثائق التفويض للاضطلاع بالمهام المحددة في الفقرة ١٠ أدناه بمساعدة الأمانة.

(د) تنظيم العمل

٨ - قد يرغب المؤتمر في الاجتماع من الساعة ١٠/٠٠ صباحاً إلى ١٣/٠٠ بعد الظهر ومن الساعة ١٥/٠٠ بعد الظهر إلى الساعة ١٨/٠٠ مساء يومياً رهناً بأي تعديلات قد تكون ضرورية. وقد يرغب المؤتمر في إنشاء لجنة جامعة أو أي أفرقة عمل لمعالجة بعض بنود جدول الأعمال حسب مقتضى الحال.

٩ - وسوف يتألف الجزء رفيع المستوى من حوار رفيع المستوى يجري من الساعة ١٠ صباحاً إلى الساعة ١٣/٠٠ ظهراً يوم الخميس ٢٠ أيلول/سبتمبر يعقبه مناقشات إضافية بعد ظهر نفس اليوم.

البند ٣
تقرير لجنة وثائق التفويض

١٠ - سيقوم المكتب بفحص وثائق تفويض المشاركين وتقديم تقريره إلى المؤتمر وفقاً للمادة ١١ من النظام الداخلي.

١١ - وفيما يتعلق بمشاركة الحكومات، على النحو الوارد في المادة ١٠ من النظام الداخلي، ينبغي تقديم وثائق تفويض ممثلي الحكومات وأسماء الممثلين المناوبين والمستشارين للأمانة في موعد لا يتجاوز ٢٤ ساعة من افتتاح الدورة إن أمكن. كما ينبغي تقديم أي تغيير لاحق في تشكيل الوفد إلى الأمانة. وبالنسبة للمشاركين الحكوميين، لابد أن تصدر وثائق التفويض أما من رئيس الدولة أو الحكومة أو من وزير الخارجية أو في حالة المنظمات الإقليمية للتكامل الاقتصادي من السلطة المختصة في هذه المنظمة. وفي حالة تقديم وثائق التفويض في شكل نسخة أو نسخة بالفاكس، ينبغي أن تقدم وثائق التفويض الأصلية عند التسجيل. ويرجى ملاحظة أن تقديم وثائق التفويض قبل الدورة سييسر بدرجة كبيرة عملية الموافقة المسبقة من جانب الأمانة.

١٢ - وفيما يتعلق بالمشاركين من المنظمات الحكومية الدولية، فإنه حسب ما ورد في الفقرة ٢ من المادة ١٣ من النظام الداخلي، ينبغي تقديم اسم أي مشارك من منظمة حكومية دولية يطلب الاعتماد إلى الأمانة على أن يكون ذلك إن أمكن في موعد لا يتجاوز ٢٤ ساعة بعد افتتاح الدورة. وفي نفس الوقت ينبغي

لكل منظمة أن تقدم للأمانة أسماء ممثليها في الدورة. وينبغي تقديم أي تغيير في قائمة الأسماء إلى الأمانة أيضاً.

١٣ - وفيما يتعلق بالمشاركين من المنظمات غير الحكومية ينبغي، كما نصت على ذلك الفقرة ٣ من المادة ١٣ من النظام الداخلي، تقديم اسم أي مشارك من منظمة غير حكومية يطلب الاعتماد إلى الأمانة في موعد لا يتجاوز ٢٤ ساعة بعد افتتاح الدورة إن أمكن. وفي نفس الوقت، ينبغي لكل منظمة أن تدرج بياناً يتناول أنشطة وخبرات ومسؤوليات المشارك وكيفية اتساقها مع أغراض وأهداف النهج الاستراتيجي وأن تقدم للأمانة أسماء ممثليها في الدورة. وينبغي أن تقدم للأمانة أي تغيير لاحق في قائمة الأسماء. ولدى تحقق الأمانة من تلقي المعلومات المشار إليها أعلاه، يسمح للمشاركين بحضور الدورة ما لم يعترض ثلث أو أكثر من الممثلين الحكوميين على ذلك.

١٤ - يجوز للمثل الذي يحضر الدورة أن يشارك في الدورة إلى أن يبت المؤتمر في وثائق تفويضه واعتماده.

البند ٤
تنفيذ النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية

١٥ - يتضمن البند ٤ من جدول الأعمال ستة بنود فرعية تتعلق بتنفيذ النهج الاستراتيجي وهي: تقييم توجيه بشأن تنفيذ واستعراض وتحديث النهج الاستراتيجي؛ تنفيذ الصكوك والبرامج الدولية وتحقيق الاتساق بينها؛ تعزيز القدرات الوطنية على إدارة المواد الكيميائية؛ الموارد ا لمالية والتنقية للتنفيذ؛ وقضايا السياسات الناشئة؛ وتبادل المعلومات والتعاون العلمي والتقني. وتتفق هذه البنود الفرعية مع وظائف المؤتمر الواردة في الفقرة ٢٤ من استراتيجية السياسات الجامعة ا لتي تتضمن تقييم تنفيذ النهج الاستراتيجي بغرض استعراض التقدم في ضوء هدف ٢٠٢٠[(٢)] واتخاذ القرارات الاستراتيجية والبرمجة وترتيب الأولويات وتحديث النهج الاستراتيجي حسب الإقتضاء.

١٦ - عقد الاجتماع الأول للفريق العامل المفتوح العضوية الذي أنشئ كجهاز فرعي للمؤتمر بمقتضى قراره ٦/٢ من ١٥ إلى ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ في بلغراد للإعداد للدورة الثالثة للمؤتمر. واستعرض الفريق العامل في اجتماعه الأول التقدم المحرز في تنفيذ النهج الاستراتيجي ونظر، ضمن جملة أمور، مقترحات بإضافة مجالي عمل جديدين إلى خطة العمل العالمية، والموارد المالية والتقنية لتنفيذ النهج الاستراتيجي، ومشروع استراتيجية للقطاع الصحي، والتقدم المحرز في قضايا السياسات الناشئة التي اعتمدها المؤتمر في دورته الثانية جنباً إلى جنب مع مقترحين لاعتماد قضايا سياسات ناشئة جديدة. ويرد تقرير الفريق العامل المفتوح العضوية عن عمل اجتماعه الأول في الوثيقة SAICM/ICCM.3/INF/2.

١٧ - وقد يرغب المؤتمر، تحت هذا البند من جدول الأعمال أن ينظر في التوصيات ومشروع القرارات المقدمة له من الفريق العامل المفتوح العضوية على النحو الوارد تحت البنود الفرعية التالية.

---

(٢) تشير عبارة ''هدف ٢٠٢٠'' إلى الهدف المحدد في خطة جوهانسبرج للتنفيذ بأن يتم، بحلول عام ٢٠٢٠، استخدام المواد الكيميائية وإنتاجها بطرق تؤدي إلى التقليل إلى أدنى حد ممكن من الآثار الضارة الكبيرة على صحة البشر والبيئة.

(أ) تقييم تنفيذ النهج الاستراتيجي واستعراضه واستكماله وتقديم توجيهات في هذا الشأن

'١' إضافة أنشطة إلى خطة العمل العالمية

١٨ - وافق المؤتمر في دورته الثانية على إجراء لإدراج أنشطة جديدة في خطة العمل العالمية للنهج الاستراتيجي وعلى أن ينظر في دورته الثالثة مقترحاً لإدراج أنشطة بشأن التكنولوجيات النانوية والمواد النانوية المصنعة.

١٩ - ونظر الفريق العامل المفتوح العضوية المقترحين بشأن الإضافات في خطة العمل العالمية. الأول وهو المقدم من سويسرا اقترح إدراج مجال عمل جديد وأنشطة بشأن التكنولوجيات النانوية والمواد النانوية المصنعة. والثاني وهو عن نتائج الاجتماع الإقليمي الأفريقي الرابع (نيروبي، نيسان/أبريل ٢٠١١) فقد اقترح إضافة مجال عمل جديد وأنشطة بشأن الإدارة السليمة بيئياً للمواد الخطرة في دورة حياة المعدات الكهربائية والإلكترونية.

٢٠ - ووفقاً لمقرر الفريق العامل المفتوح العضوية — ١/١ بشأن إدراج الأنشطة الجديدة في خطة العمل العالمية، وافق الفريق العامل على أحكام بشأن تقديم تعليقات إضافية بواسطة أصحاب المصلحة بشأن المقترح الخاص بإدراج مجال عمل جديد وأنشطة بشأن التكنولوجيات النانوية والمواد النانوية المصنعة. وفي نفس المقرر، طلب من الأمانة أن تعد، بالتعاون مع أمانة اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود، وثيقة تحدد الإضافات المقترحة على خطة العمل العالمية بشأن الإدارة السليمة بيئياً للمواد الخطرة في دورات حياة المنتجات الكهربية والإلكترونية مع الاخذ في الاعتبار الكامل مداولات الفريق العامل، وإتاحة هذه الوثيقة على الموقع الشبكي للنهج الاستراتيجي للتعليق عليها.

٢١ - وسيكون أمام المؤتمر مذكرة من الأمانة بشأن الإضافات المقترحة على خطة العمل العالمية للنهج الاستراتيجي (SAICM/ICCM.3/3) تتضمن موجزاً للتعليقات التي تلقتها بشأن المقترحين المتعلقين بإضافة مجالي عمل جديدين وما يرتبط بهما من أنشطة لخطة العمل العالمية الأول يتعلق بالتكنولوجيات النانوية والمواد النانوية المصنعة، والثاني عن المواد الخطرة في دورة حياة المنتجات الكهربائية والإلكترونية. وعلاوة على ذلك، سيكون أمام المؤتمر نسخاً من المذكرات التي تلقتها الأمانة عن كلا المقترحين بالإضافات جنباً إلى جنب مع مقترح مفصل يبين المجالات التي وصلت عنها تعليقات (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/4/Rev.1). وتحدد الإضافة لمذكرة الأمانة (SAICM/ICCM.3/INF/4/Rev.1/Add.1) المقترح المفصل المنقح الذي يبين المجالات التي تلقت الأمانة تعليقات بشأنها بالإضافة إلى المقترح الخاص بإضافة مجال عمل جديد وأنشطة بشأن المواد الخطرة في دورة حياة المنتجات الكهربائية والإلكترونية.

٢٢ - قد يرغب المؤتمر في أن يقرر أن يدرج في خطة العمل العالمية مجالاً واحداً أو كلا مجالى العمل المقترحين و/أو الأنشطة المتصلة بهما.

'٢' تقييم النهج الاستراتيجي والتقدم المحرز في تنفيذه

أ - تقارير نقاط الاتصال الإقليمية

٢٣ - استذكر المؤتمر في قراره ٢/٢ بشأن الأنشطة الإقليمية والتنسيق، الأهمية المسندة للاجتماعات الإقليمية في الفقرة ٢٦ من استراتيجية السياسات الجامعة وطلب من نقاط الاتصال الإقليمية أن تبلغ المؤتمر

خلال دورته الثالثة بنتائج اجتماعاتها الإقليمية والأنشطة الإقليمية الأخرى خلال فترة ما بين الدورات. وقد يرغب المؤتمر في أن يحاط علماً بالمعلومات الواردة في التقارير الواردة من نقاط الاتصال الإقليمية للنهج الاستراتيجي بشأن الأنشطة التي نفذت خلال فترة ما بين الدورات (SAICM/ICCM.3/5)، والتي توضح الأبعاد الإقليمية لما تحقق من إنجازات خلال الفترة ٢٠٠٩ و٢٠١٢ ووجهات النظر الأولية بشأن الأولويات للفترة ٢٠١٢ – ٢٠١٥.

ب – الإبلاغ وفقاً للمؤشرات العشرين المعنية بالتقدم

٢٤ – اعتمد المؤتمر، خلال دورته الثانية، طرائق الإبلاغ عن التقدم المحرز في تنفيذ النهج الاستراتيجي، والتي ترد في المرفق الثالث في تقرير المؤتمر عن أعمال دورته الثانية (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/1). وتتضمن هذه الطرائق ٢٠ مؤشراً للإبلاغ من جانب أصحاب المصلحة بشأن التقدم الذي يجسد مجالات الموضوعات الواردة في استراتيجية السياسات الجامعة: الحد من المخاطر؛ والمعرفة والمعلومات؛ والحوكمة وبناء القدرات؛ والتعاون التقني؛ والاتجار الدولي غير المشروع. وطلب المؤتمر خلال دورته الثانية من الأمانة إعداد تقرير عن تقديرات خط الأساس للفترة ٢٠٠٦ — ٢٠٠٨، وأداة إلكترونية لجمع البيانات من أصحاب المصلحة، وأول تقرير عن التقدم المحرز خلال الفترة ٢٠٠٩ — ٢٠١١ للنظر من جانب الفريق العامل المفتوح العضوية.

٢٥ – ونظر الفريق العامل المفتوح العضوية في اجتماعه الأول مشروع تقرير تقديرات خط الأساس وموجز أولي للبيانات المجمعة من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية للفترة ٢٠٠٩ — ٢٠١٠. ووافق الفريق العامل على تمديد فترة جمع البيانات من التقرير الدوري الأول إلى نهاية كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، وللتقرير الأول عن التقدم المحرز الذي سيعتمد على بيانات الفترة ٢٠٠٩ – ٢٠١٠.

٢٦ – وسيكون أمام المؤتمر تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ النهج الاستراتيجي (SAICM/ICCM.3/4)، وتقرير التقديرات المستكملة لخط الأساس (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/5)، وتقرير عن التقدم المحرز للفترة ٢٠٠٩ – ٢٠١٠ استناداً إلى المذاكرات المقدمة من ١٢٣ من أصحاب المصلحة باستخدام الأداة الإلكترونية لجمع البيانات مباشرة (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/6). وسيكون أمامه أيضاً معلومات عن أنشطة تنفيذ النهج الاستراتيجي في البرنامج المشترك بين المنظمات المعني بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/9) ومذكرة من المجلس الدولي للروابط المعنية بالمواد الكيميائية باستخدام المؤشرات التي اعتمدها المؤتمر بالإضافة إلى تدابير متابعة لتنفيذ الميثاق العالمي للرعاية المسؤولة التابع للمجلس الدولي للروابط المعنية بالمواد الكيميائية والاستراتيجية العالمية للإنتاج (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/7).

٢٧ – وقد يرغب المؤتمر في استعراض العمل الذي أنجز في إعداد خط الأساس والتقارير المرحلية الأولى التي تهيئ للمعلومات القابلة للمقارنة لأول مرة عن التقدم في تنفيذ النهج الاستراتيجي بواسطة مجموعة عريضة من أصحاب المصلحة لاستعراض تلك المجالات التي كان التقدم فيها أقل من المتوقع ومناقشة السبل المحتملة للتشجيع على تنفيذ أنشطة إضافية في فترة ما بين الدورات. وقد يرغب المؤتمر أيضاً في الموافقة على

ترتيبات لوضع التقرير المرحلي الثاني للفترة ٢٠١١ - ٢٠١٣ حتى يتمكن المؤتمر من إجراء تقييم رسمي للتقدم المحرز خلال الفترة في دورته الرابعة.

(ب) تنفيذ الصكوك والبرامج الدولية وكفالة الاتساق فيما بينها

٢٨ - تتمثل وظيفة للمؤتمر ترد في الفقرة ٢٤ (هـ) من استراتيجية السياسات الجامعة في ''التشجيع على تنفيذ الصك والبرامج الدولية القائمة''. واستكمالاً للمعلومات المجمعة من أصحاب المصلحة بشأن تنفيذ حالة أكثر من ٢٠ صكاً وبرنامجاً دولياً (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/6)، سيكون أمام المؤتمر مذكرة من الأمانة عن موجز المشروعات الممولة من برنامج البداية السريعة لدعم تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف الثلاثة ذات الصلة بالمواد الكيميائية (SAICM/ICCM.3/INF/27).[٣]

٢٩ - وثمة وظيفة للمؤتمر ترد في الفقرة ٢٤ (و) من استراتيجية السياسات الجامعة تتعلق ''بتشجيع الاتساق فيما بين الصكوك الخاصة بإدارة المواد الكيميائية على المستوى الدولي''. وسيكون أمام المؤتمر تحديث بشأن تنفيذ مقررات التآزر لعام ٢٠١١ عن تعزيز التعاون والتنسيق في مجموعة المواد الكيميائية والنفايات (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/30).

٣٠ - وقد يرغب المؤتمر في استعراض المعلومات الواردة في الوثائق المشار إليها أعلاه والنظر في الوسائل الكفيلة بزيادة التعاون في تحقيق التقدم في أهداف عام ٢٠٢٠.

(ج) تعزيز القدرات الوطنية في مجال إدارة المواد الكيميائية

٣١ - أكد رؤساء الدول والحكومات والممثلون رفيعو المستوى الذين اجتمعوا في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، في ريو دي جانيرو في البرازيل من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢، من جديد، ضمن جملة أمور، هدفهم الرامي إلى أن يحققوا بحلول ٢٠٢٠ الإدارة السليمة للمواد الكيميائية في دورة حياتها، ودعوا إلى التنفيذ الفعال للنهج الاستراتيجي وتدعيمه باعتباره جزءاً من نظام متين متساوق وفعال ويتسم بالكفاءة لتنسيق الإدارة السليمة للمواد الكيميائية طوال فترة حياتها، بما في ذلك التصدي للتحديات الناشئة (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/25). كما أعربوا عن قلقهم العميق إزاء افتقار الكثير من البلدان، وخاصة البلدان الأقل نمواً، إلى قدرات الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات طوال فترة حياتها ودعوا إلى بذل جهود إضافية لتعزيز العمل صوب تدعيم القدرات بما في ذلك من خلال الشراكات والمساعدات التقنية وتحسين هياكل الحوكمة.

٣٢ - وسوف يعقد حوار رفيع المستوى بشأن تعزيز النهج الاستراتيجي في إطار هذا البند من جدول الأعمال لتوفير منتدى للتفاعل على المستوى الرفيع بين أصحاب المصلحة في النهج الاستراتيجي بشأن تعزيز هذا النهج لزيادة التنفيذ الفعال صوب تحقيق هدف ٢٠٢٠. وسيناقش الحوار نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة والمبادرات الأخرى مثل تلك التي أطلقت لمنتدى الشراكة من أجل التنمية المستدامة مع استكهولم+٤٠ (أنظر SAICM/ICCM.3/INF/29) والتي تركز على ثمانية مجالات يمكن

---

(٣) برنامج البداية السريعة الذي يدعمه صندوق استئماني بالإضافة إلى التعاون المتعدد الأطراف والثنائي وغير ذلك من أشكال التعاون أنشئ وفقاً للفقرة ١٩ من استراتيجية السياسات الجامعة بالقرار ٤/١ بشأن برنامج البداية السريعة الصادر عن المؤتمر الدولي لإدارة المواد لكيميائية. ويدعم البرنامج أنشطة للتمكين من بناء القدرات الأولية وتنفيذ النهج الاستراتيجي في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة تحول.

تدعيمها خلال السنوات الثمانية القادمة قبل الموعد النهائي لعام ٢٠٢٠ واستنتاجات وتوصيات من الصكوك الأخرى مثل التوقعات العالمية للمواد الكيميائية (انظر SAICM/ICCM.3/INF/15) وبشأن تكاليف التكاسل عن العمل (انظر SAICM/ICCM.3/INF/14).

(د) الموارد المالية والتقنية اللازمة للتنفيذ

٣٣ - تتمثل مهام المؤتمر المحددة في الفقرتين ٢٤(ح) و٢٤ (ط) من استراتيجية السياسات الجامعة في ''العمل لضمان توافر الموارد المالية والتقنية اللازمة للتنفيذ'' و ''تقييم أداء تمويل النهج الاستراتيجي''. ويصف القسم الخامس من استراتيجية السياسات الجامعة نطاق الأعمال والآليات التي تشكل، ضمن جملة أمور، الترتيبات المالية للنهج الاستراتيجي.

'١' برنامج البداية السريعة

٣٤ - نص المؤتمر في قراره ٤/١ على ضرورة أن يقدم مجلس إدارة برنامج الإدارة السريعة تقريراً المؤتمر، خلال دورتيه الثانية والثالثة بشأن تنفيذ البرنامج.

٣٥ - وطلب المؤتمر بمقتضى قراره ٣/٢ من المجلس التنفيذي لبرنامج البداية السريعة تقديم تقييم البرنامج، والإبلاغ عن فعاليته وكفاءة تنفيذه، وتقديم توصيات في ضوء النتائج التي يتوصل إليها للنظر من جانب المؤتمر في دورته الثالثة. وطلب من المؤتمر، في نفس القرار، استعراض وتقييم التقرير المشار إليه أعلاه، والنظر فيه في سياق مدى كفاية الترتيبات المالية والتقنية لتنفيذ النهج الاستراتيجي للعمل حسب متقضى الحال.

٣٦ - وامتثالاً للقرار ٣/٢، وافق المجلس التنفيذي على اختصاصات إستعراض منتصف المدة للبرنامج خلال اجتماعه الخامس الذي عقد في جنيف يومي ٢٩ و٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. ونظر المجلس التنفيذي في نتائج تقييم برنامج البداية السريعة في اجتماعيه السادس والسابع اللذين عقدا يومي ١٣ و١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١١ و٧ و٨ أيار/مايو ٢٠١٢ على التوالي. وسيكون أمام المؤتمر نتائج وتوصيات المجلس التنفيذي بشأن تقييم منتصف المدة لبرنامج البداية السريعة (انظر SAICM/ICCM.3/8)؛ والموجز التنفيذي لتقرير استعراض منتصف المدة لبرنامج البداية السريعة (انظر SAICM/ICCM.3/9) فضلاً عن تقرير استعراض منتصف المدة لبرنامج البداية السريعة (انظر SAICM/ICCM.3/INF/17.

٣٧ - وسيكون أمام المؤتمر أيضاً تقارير الأمانة عن تنفذ برنامج البداية السريعة والصندوق الاستئماني الخاص به (انظر SAICM/ICCM.3/23) وعن حالة المشروعات الممولة بمقتضى الصندوق الاستئماني لبرنامج البداية السريعة (انظر SAICM/ICCM.3/INF/16) وعن تنفيذ خطة أعمال برنامج البداية السريعة (انظر SAICM/ICCM.3/INF/26).

٣٨ - وسيدعى المؤتمر إلى النظر في نتائج وتوصيات المجلس التنفيذي بشأن تقييم منتصف المدة لبرنامج البداية السريعة والموافقة عليها حسب مقتضى الحال.

٣٩ - وأحال الفريق العامل المفتوح العضوية بمقتضى المقرر ٢/١ إلى المؤتمر مشروع قرار بشأن تعديل الحدود الزمنية للإفراج عن الأموال بموجب مشروعات برنامج البداية السريعة (انظر SAICM/ICCM.3/10). وقد يرغب المؤتمر في اعتماد قرار لتعديل الحدود الزمنية للإفراج عن الأموال للمشروعات الممولة بموجب برنامج البداية السريعة، المحددة حالياً بتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ إلى أن يتم الإنتهاء من جميع المشروعات

الموافق عليها في حافظته. وفي حالة أن يقرر المؤتمر تأييد توصيات المجلس التنفيذي، وتمديد البرنامج لفترة محدودة، قد لا يصبح من الضروري النظر في مشروع قرار لتعديل الحدود الزمنية للإفراج عن الأموال بموجب برنامج البداية السريعة.

’٢‘ الموارد المالية والتقنية لتنفيذ النهج الاستراتيجي

٤٠ - أكد المؤتمر، بموجب قراره ٣/٢ بشأن الموارد المالية والتقنية للتنفيذ، من جديد أن تحقيق أهداف استراتيجية السياسات الجامعة اعتمد في جزء منه على تمويل الإجراءات المختلفة على جميع المستويات، وعلى التآزر المعزز وتكامل الترتيبات المالية المتعددة المتوخاة في النهج الاستراتيجي لتنفيذه. كما اعترف بالحاجة إلى التمويل المستدام الذي يمكن التنبؤ به، والكافي والذي يسهل الحصول عليه للأنشطة التي تدعم الإدارة السليمة للمواد الكيميائية، وتحقيق الأهداف الواردة في النهج الاستراتيجي، والشروع في عدد من الإجراءات التي تتخذ لضمان توافر الموارد المالية والتقنية اللازمة للتنفيذ. ودعا المؤتمر، في الفقرة ١٨ من نفس المقرر، جميع أصحاب المصلحة إلى تقييم الخطوات التي اتخذوها لتنفيذ الترتيبات المالية للنهج الاستراتيجي وخلال آخر ستة أشهر قبل الدورة الثالثة للمؤتمر وإبلاغ الأمانة بهذه الخطوات، وطلب من الأمانة تجميع وتصنيف هذه التقارير، بما في ذلك أي معلومات إضافية ذات صلة، للنظر من جانب المؤتمر في دورته الثالثة.

٤١ - وسيكون أمام المؤتمر مذكرة من الأمانة بشأن تنفيذ الترتيبات المالية والتقنية للنهج الاستراتيجي (SAICM/ICCM.3/7)، استناداً إلى التقارير المقدمة من أصحاب المصلحة إعمالاً للقرار ٣/٢. وبغية دعم المناقشات بشأن البند الفرعي، سيكون أمام المؤتمر الوثائق التالية: تجميع لتقارير أصحاب المصلحة بشأن تنفيذ الرتيبات المالية للنهج الاستراتيجي (انظر SAICM/ICCM.3/INF/11)؛ ومعلومات عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة بعنوان ’’إرشاد بشأن وضع إطار قانوني ومؤسسي للإدارة السليمة للمواد الكيميائية وتدابير لاستعادة تكاليف الإدارة الوطنية‘‘ (انظر SAICM/ICCM.3/INF/12)؛ ودراسة لمنظمة الصحة العالمية بعنوان ’’ما يعرف ولا يعرف عن أعباء الأمراض نتيجة للمواد الكيميائية: استعراض منهجي‘‘ (انظر SAICM/ICCM.3/INF/13) توفر بيانات عن أعباء الأمراض التي يستخدمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة في تقريره عن تكاليف التكاسل عن العمل والتوقعات العالمية للمواد الكيميائية الواردة في الوثيقتين SAICM/ICCM.3/INF/14 وSAICM/ICCM.3/INF/15 على التوالي. وسيكون أمام المؤتمر أيضاً تقرير عن مبادرة الشراكة المشتركة بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لإدراج الإدارة السليمة للمواد الكيميائية في عمليات التخطيط الإنمائي (انظر SAICM/ICCM.3/INF/10) وتقرير إضافي من إعداد برنامج الإدارة السليمية للمواد الكيميائية بعنوان ’’التنفيذ الوطني للنهج الاستراتيجي للإدارة السليمة للمواد الكيميائية، إرشاد ومواد تدريب للمنظمات المشاركة في البرنامج المشترك بين المنظمات المعني بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية (انظر SAICM/ICCM.3/INF/31).

٤٢ - قد يرغب المؤتمر في النظر في الوثائق المشار إليها أعلاه واستكشاف الوسائل لزيادة الدعم للنهج الاستراتيجي بين وكالات المعونة الثنائية والمؤسسات المالية الدولية القائمة، وتحليل تأثير أنشطة الإدارة السليمة للمواد الكيميائية بهدف توسيع نطاق الإرشادات واستكشاف وسائل زيادة الدعم للنهج الاستراتيجي ولا سيما من جانب قاعدة موسعة من المانحين.

’٣‘ عملية تشاورية بشأن خيارات التمويل للمواد الكيميائية

٤٣ - أنشأ الفريق العامل المفتوح العضوية، خلال دورته الأولى، فريق اتصال بشأن المساعدات المالية والتقنية للنظر في خيارات التمويل طويلة الأجل الممكنة للنهج الاستراتيجي. ونظر فريق الاتصال تمويل أنشطة التنفيذ حتى عام ٢٠٢٠ والروابط بالعملية التشاورية وعناصرها فيما يتعلق بخيارات التمويل للمواد الكيميائية والنفايات من حيث صلتها بالنهج الاستراتيجي. وسيكون أمام المؤتمر مذكرة من الأمانة بشأن خيارات التمويل الطويلة الأجل الممكنة للنهج الاستراتيجي (SAICM/ICCM.3/11) التي تتضمن في مرفقها موجزاً أعده الرؤساء ا لمشاركون لفريق الاتصال.

٤٤ - وخلال الدورة الاستثنائية الثانية عشرة لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، أبلغ المدير التنفيذي للبرنامج نتائج العملية التشاورية بشأن خيارات التمويل المتعلقة بالمواد الكيميائية والنفايات. وطلب مجلس الإدارة في دورته الاستثنائية بموجب مقرره د.إ- ٤/١٢ إلى المدير التنفيذي إعداد مشروع مقترح، والتماس مشورة بشأنه عن طريق عملية تشاورية للنظر واحتمال اتخاذ مقرر خلال الدورة الثالثة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية، وفي مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في دورته السابعة والعشرين عام ٢٠١٣. وسيكون أمام المؤتمر مقترح المدير التنفيذي بشأن النهج المتكامل إزاء تمويل الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات (انظر SAICM/ICCM.3/12) للنظر واحتمال اتخاذ مقرر.

٤٥ - وقد يرغب المؤتمر في استعراض نتائج مناقشات فريق الاتصال على النحو الوارد في موجز الرؤساء المشاركين ونظر مقترح المدير التنفيذي بشأن النهج المتكامل إزاء تمويل جدول أعمال المواد الكيميائية والنفايات. وقد يرغب المؤتمر في النظر في اعتماد قرار بشأن التمويل المباشر والطويل الأجل للنهج الاستراتيجي.

(هـ) القضايا الناشئة في مجال السياسة العامة

’١‘ قضايا السياسات الناشئة التي نظرت بالتفصيل في الدورة الثانية

٤٦ - تتمثل إحدى مهام المؤتمر المحددة في الفقرة ٢٤ (ي) من استراتيجية السياسات الجامعة في تركيز الاهتمام والدعوة إلى اتخاذ إجراءات ملائمة بشأن قضايا السياسات الناشئة عندما تنشأ وإقامة توافق في الآراء بشأن أولويات العمل التعاوني. وقد نظر المؤتمر في دورته الثانية بالتفصيل في أربع قضايا ناشئة — هي الرصاص في الطلاء، والمواد الكيميائية في المنتجات، والمواد الخطرة في دورة حياة المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وتكنولوجيا النانوية والمواد النانوية المصنعة — فضلاً عن التقدم المحرز في إدارة المواد الكيميائية الكاملة الفلورة، والانتقال إلى البدائل الأكثر أماناً، ودعا إلى إجراءات ملائمة بشأن كل قضية من هذه القضايا في قراره ٢/٤.

٤٧ - وعرض التقدم في كل قضية من هذه القضايا من خلال التقارير المقدمة للفريق العامل المفتوح العضوية وقدم كل تقرير من جانب كل منظمة رئيسية لكل قضية ونظر الفريق العامل المفتوح العضوية في التقارير، واتخذ المقرر ١/٣ بشأن قضايا السياسات الناشئة، وأحال إلى المؤتمر مشروع مقرر جامع عن القضايا الناشئة والمواد الكيميائية كامل الفلورة للنظر فيه واحتمال اعتماده.

٤٨ - وسيكون أمام المؤتمر مذكرة من الأمانة بشأن التقدم في قضايا السياسات الناشئة وإدارة المواد الكيميائية الكاملة الفلورة والانتقال إلى البدائل الأكثر أماناً (SAICM/ICCM.3/13). وسيكون أمام المؤتمر أيضاً تقارير تتعلق بكل قضية من إعداد المنظمات المشاركة في البرنامج المشترك بين المنظمات المعني بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية على النحو التالي:

(أ) الرصاص في الطلاء من إعداد برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية (انظر SAICM/ICCM.3/14)؛

(ب) المواد الكيميائية في المنتجات من إعداد برنامج الأمم المتحدة للبيئة (انظر SAICM/ICCM.3/15)؛

(ج) المواد الخطرة في المنتجات الكهربائية والإلكترونية من إعداد منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وأمانتي اتفاقية بازل واستكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة (انظر SAICM/ICCM.3/16)؛

(د) التكنولوجيا النانوية والمواد النانوية المصنعة من إعداد منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحوث (انظر SAICM/ICCM.3/17)؛

(هـ) إدارة المواد الكيميائية كاملة الفلورة والانتقال إلى البدائل الأكثر أماناً من إعداد منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (انظر SAICM/ICCM.3/18).

٤٩ - كما سيكون أمام المؤتمر مذكرات من الأمانة توفر معلومات مفصلة إضافية عن خطة عمل التحالف العالمي للقضاء على الطلاء الرصاصي (SAICM/ICCM.3/INF/21)، وعن التقرير الخاص بحلقة العمل الدولية المعنية بمشروع المواد الكيميائية في المنتجات، وتجميع لنتائج المشروع (SAICM/ICCM.3/INF/19 وSAICM/ICCM.3/INF/20)، وتقرير عن حلقة العمل الدولية بشأن المواد الخطرة في دورة حياة المنتجات الكهربائية والإلكترونية (SAICM/ICCM.3/INF/24) وتقرير من الأمانة عن التكنولوجيا النانوية والمواد النانوية المصنعة الكاملة الفلورة في سياق النهج الاستراتيجي بما في ذلك القضايا ذات الصلة بالبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال (انظر SAICM/ICCM.3/INF/18).

٥٠ - وقد يرغب المؤتمر في استعراض التقدم المحرز في كل قضية من القضايا الناشئة وإدارة المواد الكيميائية الكاملة الفلورة والنظر في الإجراءات التعاونية المستمرة حسب الضرورة واعتماد قرار حسب مقتضى الحال.

’٢‘ الترشيحات الجديدة لقضايا السياسات الناشئة

٥١ - إعمالاً للإجراءات الخاصة بنظر قضايا السياسات الناشئة الواردة في المرفق بالقرار ٤/١، سيكون أمام المؤتمر مذكرة من الأمانة عن الترشيحات الجديدة لقضايا السياسات الناشئة (SAICM/ICCM.3/19)، توفر موجزاً عن ترشيحين جديدين لهذه القضايا هي المواد الكيميائية التي تتسبب في اختلال الغدد الصماء والملوثات الصيدلانية الثابتة بيئياً اللذين قدما للأمانة ونظرهما الفريق العامل المفتوح العضوية. وسيكون أمام المؤتمر أيضاً نسخة من مذكرة تتعلق بقضية سياسات ناشئة تم تعيينها بشأن الإجراءات المقترحة للمواد الكيميائية التي تسبب في اختلال الغدد الصماء (انظر SAICM/ICCM.3/INF/23)، وتقرير عن الحالة العلمية بشأن مثيرات الاختلال في الغدد الصماء (انظر SAICM/ICCM.3/INF/22).

٥٢ - وفيما يتعلق بالملوثات الصيدلانية الثابتة بيئياً، رأى الفريق العامل أن المقترح لا يستوفي المعايير التي تستوجب نظر القضية على أنها قضية سياسات ناشئة. وفيما يتعلق بالمواد الكيميائية المسببة لاختلال الغدد الصماء لم يتمكن الفريق العامل من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن إدراج القضية في جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة للمؤتمر. ولذا وافق على أن يحيل إلى المؤتمر للنظر مقرره ٤/١ ألف يتضمن نصاً يتعلق بالمجالات التي لم يمكن التوصل إلى توافق في الآراء بشأنها موضوعة بين قوسين.

٥٣ - وقد يرغب المؤتمر في استعراض ونظر مقرر الفريق العامل مفتوح العضوية - ٤/١، واستعراض المقترح الخاص بالتعاون الدولي لتعميق الوعي والفهم والعمل بشأن المواد الكيميائية المسببة لاختلال الغدد الصماء ونظر الإجراءات التعاونية المقترحة بشأنها واعتماد المقترح باعتباره قضية سياسات ناشئة من قضايا النهج الاستراتيجي.

(و) تبادل المعلومات والتعاون العلمي والتقني

٥٤ - تنص استراتيجية السياسات الجامعة في فقرتها ٢٤ (ك) على أن وظائف المؤتمر تشتمل على ''التشجيع على تبادل المعلومات والتعاون العلمي والتقني''. وسيكون أمام المؤتمر مذكرة من الأمانة عن أداء وظائف غرفة تبادل المعلومات الخاصة بالنهج الاستراتيجي (SAICM/ICCM.3/INF/28).

٥٥ - وقد يرغب المؤتمر في أن ينظر في المذكرة المشار إليها أعلاه بغرض التوصية بالإجراءات الأخرى اللازمة لضمان التقدم الكافي صوب هدف ٢٠٢٠ خلال فترة ما بين الدورات والاعتراف، إذا كان مناسباً، بتوافر موارد المعلومات ذات الصلة على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية التي يمكن أن تسهم في تنفيذ النهج الاستراتيجي.

البند ٥
استراتيجية قطاع الصحة

٥٦ - دعا المؤتمر بمقتضى قراره ٨/٢ بشأن الجوانب الصحية للإدارة السليمة للمواد الكيميائية، الأمانة إلى أن تضع، بالتشاور مع منظمة الصحة العالمية وفي حدود الموارد المتاحة، استراتيجية لتعزيز مشاركة قطاع الصحة في تنفيذ النهج الاستراتيجي لتنظر فيها الدورة الثالثة للمؤتمر.

٥٧ - وناقش الفريق العامل المفتوح العضوية في اجتماعه الأول مشروع استراتيجية لتعزيز مشاركة قطاع الصحة في تنفيذ النهج الاستراتيجي وإحالة المشروع إلى الدورة الثالثة للمؤتمر لاحتمال اعتمادها. وقد نقح مشروع الاستراتيجية لكي تؤخذ في الاعتبار بعض التوضيحات الطفيفة التي تلقيت خلال وبعد الاجتماع الأول للفريق العامل المفتوح العضوية. وسيكون أمام المؤتمر الاستراتيجية المقترحة لتعزيز مشاركة القطاع الصحي في تنفيذ النهج الاستراتيجي (انظر SAICM/ICCM.3/20) التي تأخذ في الاعتبار ضمن جملة أمور نتائج المشاورة التي عقدت في بليانا يومي ٤ و٥ شباط/فبراير ٢٠١٠، والمذكرات التي تلقيت من خلال الموقع الشبكي للنهج الاستراتيجي، والمناقشات التي جرت والقرارات التي اتخذتها الاجتماعات الإقليمية التي عقدت منذ الدورة الثانية للمؤتمر.

٥٨ - وقد يرغب المؤتمر في أن ينظر الاستراتيجية المقترحة كجزء هام من النهج المتعدد القطاعات في تنفيذ النهج الاستراتيجي، وأن يطلب من الأمانة أن تقدم تقريراً، بالتشاور مع منظمة الصحة العالمية، عن تنفيذ الاستراتيجية خلال دورات المؤتمرات اعتباراً من الدورة الرابعة.

البند ٦
التعاون مع المنظمات الحكومية الدولية

٥٩ - عرض المؤتمر بمقتضى قراره ١/١ بشأن ترتيبات التنفيذ، النهج الاستراتيجي على الهيئات الرئاسية للمنظمات الحكومية الدولية المعنية، وشجعها على أن تصدق على النهج الاستراتيجي أو أن تعترف به بصورة ملائمة بغرض ادراج أهدافه في برامج عملها في حدود اختصاصاتها، والإبلاغ عن ذلك للمؤتمر. وعلاوة على ذلك، فإن الوزراء ورؤساء الوفود وغيرهم من المجتمعين في الدورة الأولى للمؤتمر التزموا في إعلان دبي بشأن الإدارة الدولية للمواد الكيميائية بالعمل على ''إدراج النهج الاستراتيجي في برامج عمل جميع منظمات الأمم المتحدة المعنية والوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج بما يتفق مع اختصاصاتها على النحو المناط بها من جانب الهيئات الرئاسية لكل منها''. وسيكون أمام المؤتمر تقرير عن عمل المنظمات المشاركة في برنامج الإدارة السليمة للمواد الكيميائية في دعم تنفيذ النهج الاستراتيجي (انظر SAICM/ICCM.3/INF/9). وسيكون أمام المؤتمر أيضاً مذكرة بشأن الحوار الخاص بالمواد الكيميائية للجنة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ المعنية بالتجارة والصناعة (انظر SAICM/ICCM.3/INF/32) فضلاً عن مذكرة من استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث بشأن بناء صمود الدول والمجتمعات أمام الكوارث (انظر SAICM/ICCM.3/INF/33). وقد يرغب المؤتمر في استعراض المعلومات الواردة فيها والإحاطة بها.

البند ٧
أنشطة الأمانة واعتماد الميزانية

٦٠ - سيكون أمام المؤتمر تقرير من الأمانة بشأن أنشطة خلال الفترة ٢٠٠٩ - ٢٠١٢ ومشروع ميزانية إشارية للفترة ٢٠١٣ — ٢٠١٥ (SAICM/ICCM.3/21). وقد يرغب المؤتمر في أن ينظر ويحاط علماً بالمعلومات الواردة في التقرير، والموافقة على برنامج العمل المقترح والميزانية الإشارية. وقد يرغب المؤتمر أيضاً، وفقاً لقراره ٦/٢، تأكيد إنشاء الفريق العامل المفتوح العضوية وأن يطلب بعد ذلك من الأمانة تحديد عملية لعقد الاجتماع الثاني للفريق العامل قبل الدورة الرابعة للمؤتمر.

البند ٨
مكان وموعد انعقاد الدورة الرابعة للمؤتمر

٦١ - تنص الفقرة ٢٦ من الاستراتيجية الجامعة للسياسات على أن تُعقَد الدورة الرابعة للمؤتمر في عام ٢٠١٥ ما لم يقرّر المؤتمر خلاف ذلك. وتدعو إستراتيجية السياسات الجامعة والقرار ١/١ إلى أن تعقد دورات المؤتمر، حيثما كان ذلك مناسباً، بالاقتران مع اجتماعات الهيئات الرئاسية للمنظمات الحكومية الدولية المعنية، وذلك بغية تعزيز أوجه التآزر وتحقيق مردودية التكاليف وتشجيع الطابع المتعدد القطاعات للنهج الاستراتيجي.

٦٢ - وسوف تُعرض على المؤتمر مذكرة من الأمانة بشأن الجدول الزمني لدورات للمؤتمر التي تعقد بالاقتران مع اجتماعات مجلسي إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية، وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية التي يتوقع أن تُعقد في عام ٢٠١٥ (SAICM/ICCM.3/INF/3). وقد يرغب المؤتمر في أن يوافق على عملية لتحديد مكان وموعد الدورة الرابعة عقب اختتام الدورة الثالثة.

البند ٩

مسائل أخرى

٦٣ - قد يرغب المؤتمر في أن ينظر في أي مسائل أخرى تثار خلال الدورة الثالثة.

البند ١٠

اعتماد التقرير

٦٤ - قد يرغب المؤتمر في أن ينظر ويعتمد تقريره.

البند ١١

اختتام الدورة

٦٥ - يتوقع اختتام الدورة في الساعة ١٨/٠٠ مساء يوم الجمعة ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢.